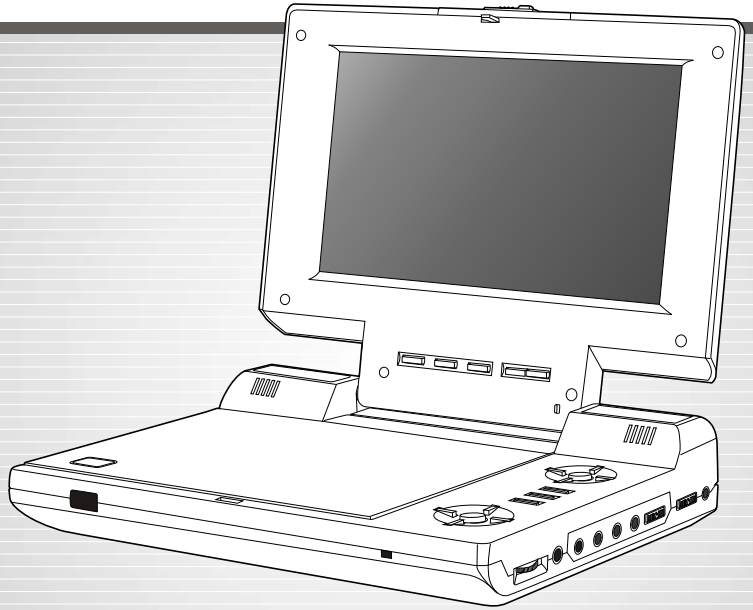
ESPAÑOL

BRIGMTON

REPRODUCTOR PORTÁTIL DE DVD

MANUAL DEL USUARIO

Lea este manual antes de utilizar el aparato



MODELO Nº : BDVD - 1072

Índice

Características 1
Información de seguridad 2
Mando a distancia 3
Descripción 4
Uso del mando a distancia 5
Conectando los auriculares al reproductor dvd 6
Conectando a un componente externo 7
Conectando a un tv 8
Conectando a un componente estéreo 9
Utilización del adaptador de c.a. 10
Utilización de la batería 11
Precauciones en la utilización de la batería 12
Reproducción de un disco 13-17
Reproducción de mp3 y cd de audio normal 18
Reproducción de un disco picture cd 19
Configuración del sistema de televisión, salvapantallas, contraseña, clasificación, tipo de TV (4:3/16:9), predefinidos 20-21
Ajuste del idioma de los menús, menú, voz, subtítulos 22
Ajuste de la pantalla y audio 23
Ajuste del control de padres, contraseña, ángulo de la cámara 24
Ajuste de la pantalla lcd 25
Solución de problemas 26-27
Especificaciones 28

Por favor lea todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar este reproductor, siga todas las advertencias indicadas en el reproductor y en el Manual de Usuario. Estas instrucciones de seguridad y funcionamiento deben guardarse para referencia futura.

Información de seguridad

- No exponga el sistema a humedad excesiva, lluvia, polvo o fuentes de calor.
- Coloque el reproductor DVD en una superficie plana.
- Mantenga el reproductor DVD alejado de equipos domésticos de calefacción y de lugares expuestos a la luz directa del sol.
- Cuando coloque el reproductor DVD en una estantería, debe dejar una pulgada de espacio alrededor del reproductor DVD para la ventilación.

❑ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

PRODUCTO LÁSER CLASE 1.

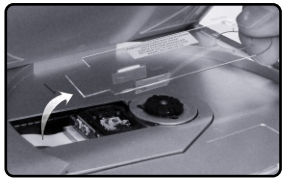
RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL ABRIR EL EQUIPO Y VULNERAR LAS PROTECCIONES. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

⚠ ADVERTENCIA

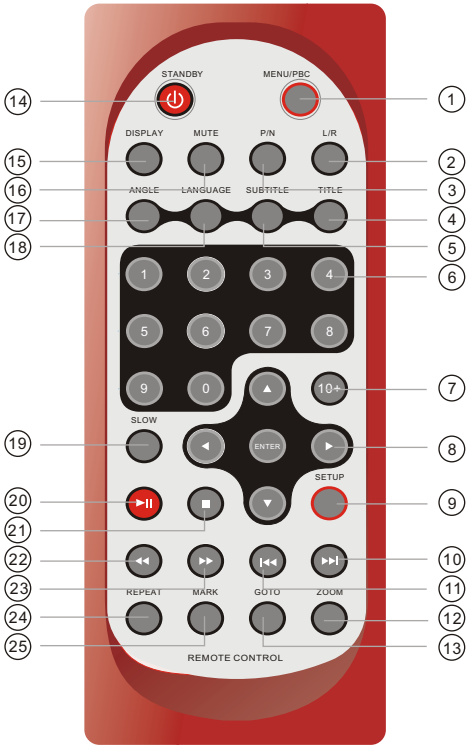
1. Para evitar el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no exponga el reproductor a la lluvia o humedad.
2. Para evitar que se produzcan descargas eléctricas no abra la carcasa, no hay piezas de servicio en la parte interior, solicite el servicio al personal técnico cualificado.
3. Algunos países podrían regular el modo de deshacerse de la batería usada en este producto. Por favor consulte con la autoridad local.
4. El uso por muchas horas de los auriculares con un volumen alto podría dañar sus oídos.
5. El reproductor solamente debe ser conectado a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o marcado en el reproductor.

Atención:

Extraer la tarjeta de protección que se encuentra dentro del compartimento para introducir el disco antes de utilizar el aparato.



Mando a distancia



1.BotónMENU/PBC
- Muestra el menú del disco.

2.Botón L/R (I/D)
- Selecciona las pistas de música izquierda, derecha y estéreo

3.Botón P/N
- Selecciona los sistemas del televisor (PAL/NTSC/AUTO).

4.BOTÓN TITLE (TÍTULO)

5.Botón SUBTITLE (Subtítulo)
- selecciona el idioma del subtítulo.

6.Botones numéricos (0.1....9)

7.Botón 10+
- Utilícelo para introducir números del 10 al 19 (combinando este botón y otros botones numéricos)

8.Botones INTRO/DIRECCIÓN

9.Botón SETUP (Configurar)
- Muestra el MENÚ de configuración para configurar los idiomas,audio, pantalla,contraseña , etc. del sistema.

10.Botón SALTAR ADELANTE (⏭)
- Utilícelo para saltar al siguiente título, capítulo o canción.

11.Botón SALTAR ATRÁS (⏮)
- Utilícelo para saltar al título, capítulo o canción anterior.

12.Botón ZOOM

13. Botón GOTO (Ir a)
- Utilice este botón para ir a un tiempo determinado de reproducción.

14. Botón STANDBY
- Ponga el Reproductor en Standby y pulse el botón nuevamente para encenderlo.

15.Botón DISPLAY (Visualización)
- Muestra información de reproducción del disco actual.

16.Botón MUTE (Silencio)

17.Botón ANGLE (Ángulo)
- Se utiliza para acceder a diferentes ángulos de cámara del DVD.

18.Botón LANGUAGE (Idioma)
- Selecciona el idioma de audio en un DVD.

19.Botón SLOW (Lento)

20. Botón PLAY/PAUSE (⏯)
- Púlselo una vez para iniciar la reproducción, púlselo nuevamente para hacer una pausa.

21.Botón STOP (Parar)
- Para la reproducción del disco.

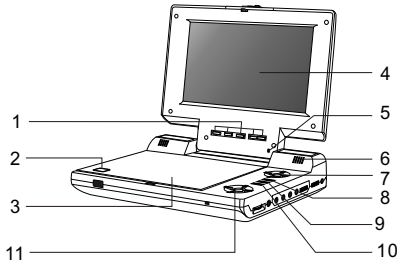
22.Botón RETROCESO RÁPIDO (⏪)

23.Botón AVANCE RÁPIDO (⏩)

24.Botón REPEAT (Repetir)
- Le permite repetir la reproducción de un título, capítulo, canción o disco.

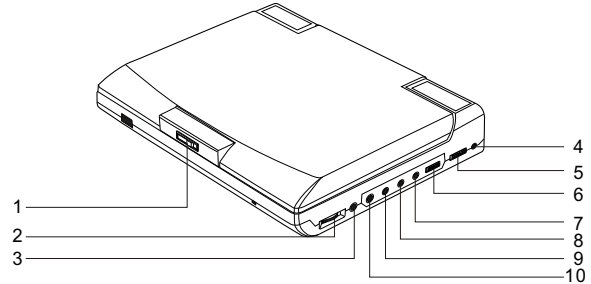
25.25.BOTÓN MARK (Marca)
- Utilícelo para marcar un punto donde empezará la reproducción cada vez que pulse el botón MARK posteriormente.

■ Vista frontal



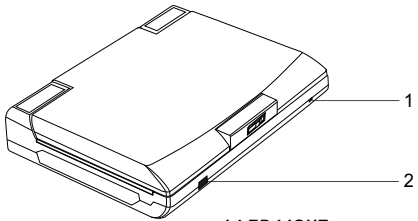
1.(16:9/4:3)/REVERSE/MODE/ DOWN/UP
2.OPEN
3.DISC COVER
4.LCD
5. LCD on/off switch
6.SPEAKER
7.CURSOR(UP/DOWN/LEFT/RIGHT), ENTER(↵)
8.MENU/PBC
9.STOP ■
10.PAUSE/STEP II►
11. PLAYBACK BUTTONS PLAY
FAST REVERSE
FAST FORWARD
SKIP-FORWARD
SKIP-PREVIOUS

■ Vista lateral derecho



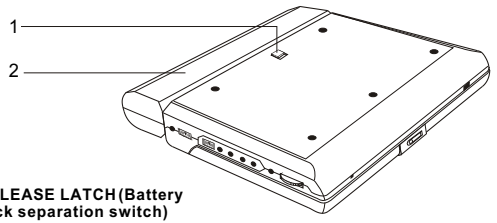
1.OPEN
2.EARPHONE / SPEAKER VOLUME
3.EARPHONE JACK
4.DC IN 12V
5.POWER ON/OFF
6.INPUT / OUTPUT
7.VIDEO
8.AUDIO OUT
9.AUDIO IN
10.SPDIF: Digital audio signal output jack

■ Vista lateral izquierdo



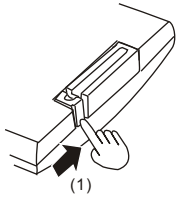
1.LED LIGHT
2.REMOTE CONTROL SENSOR

■ Vista posterior

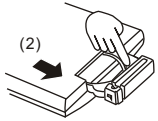


1.RELEASE LATCH (Battery pack separation switch)
2.BATTERY PACK

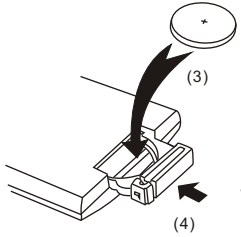
Instalación de la batería



1.Pulse la pestaña de bloqueo en la dirección de la flecha.



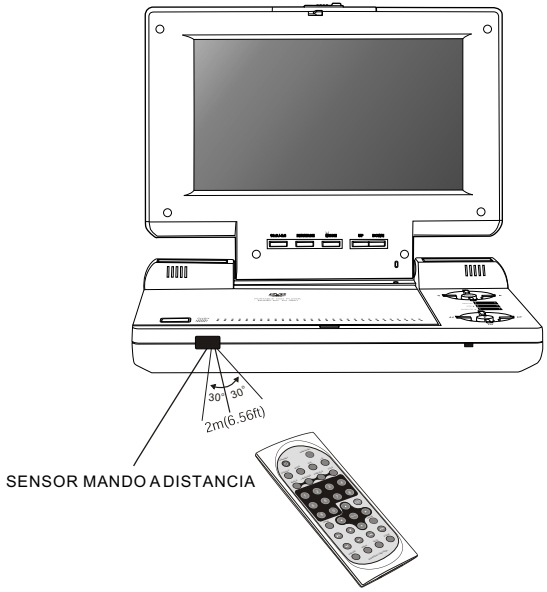
2.Tire de la tapa del compartimiento de la batería.



3.Coloque una batería de litio de 3V en el compartimiento con la polaridad (+) mirando hacia arriba.
4.Vuelva colocar la tapa de la batería presionando hasta que encaje en su sitio.

Uso del mando a distancia

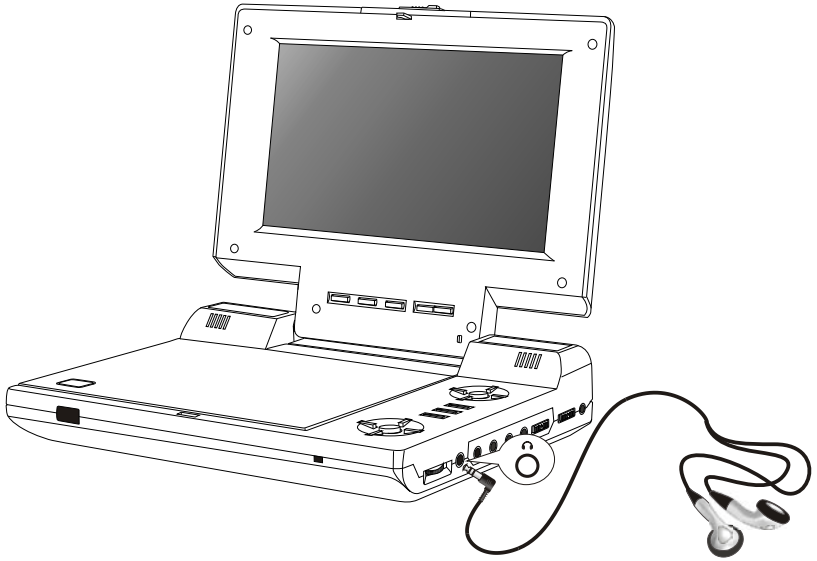
Apunte el mando a distancia directamente hacia el sensor del mando a distancia.en el frontal del reproductor DVD.



Conectando los auriculares al reproductor DVD

Puede conectar unos auriculares con clavija estéreo en miniatura en el conector de auriculares ( ) para una escucha privada. Podrá ajustar el **VOLUMEN** utilizando el control de volumen. También podrá conectar otros auriculares en la clavija **SALIDA DE AUDIO**, pero no podrá controlar su volumen.

Nota: Cuando conecte los auriculares en la clavija de auriculares ( ), el altavoz se desconectará automáticamente.



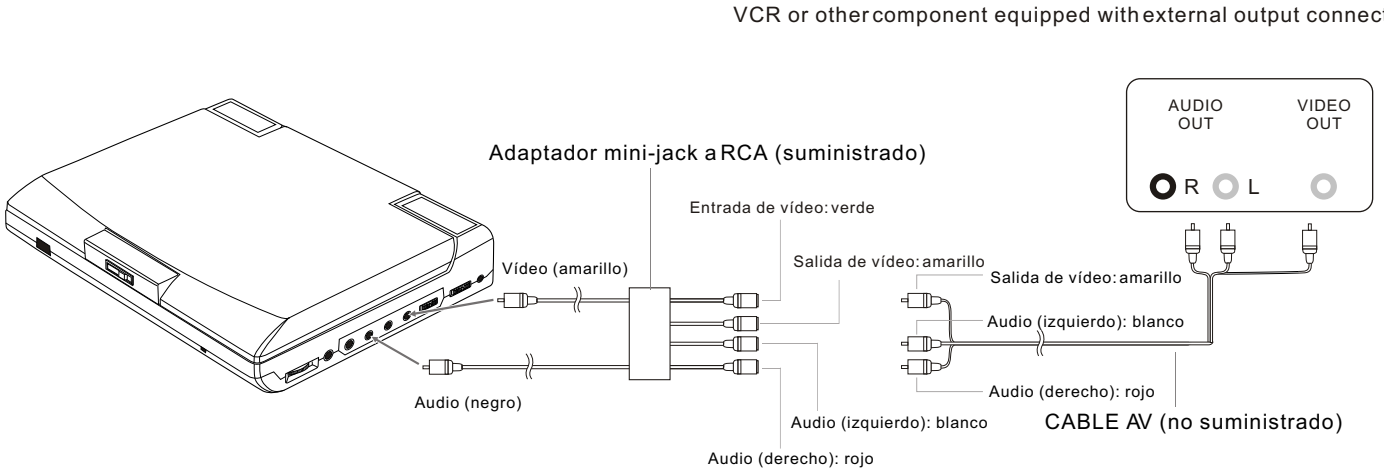
Notas sobre DSP

- El DSP descodifica la señal de audio digital en una señal de audio digital DTS estéreo o Dolby para la reproducción en los altavoces y auriculares después de convertir la señal a analógica y amplificarla.
- La señal digital 5.1 pasa sin ser descodificada y puede accederse a ella mediante la clavija SPDIF del reproductor.

Conectando a un componente externo

Podrá visualizar películas de su videograbador o videocámara en su reproductor DVD.

1. Apague el reproductor DVD, VCD y otros componentes.
2. Conecte los cables de audio y vídeo como indica la figura.
3. Ponga el control de **ENTRADA/SALIDA** en la posición **ENTRADA**.
4. Encienda el equipo.

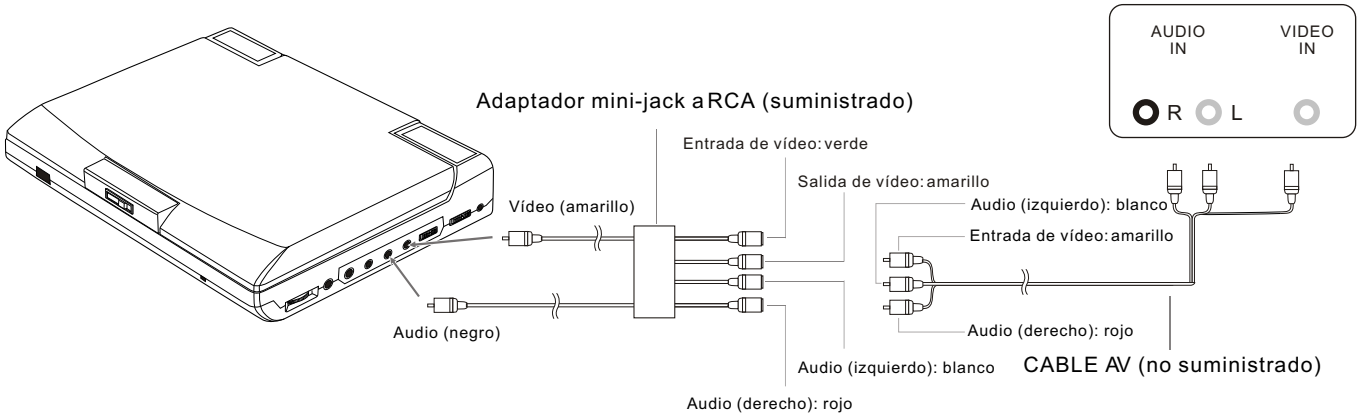


Conectando a un TV

Podrá disfrutar de vídeo con calidad DVD en la pantalla de su televisor.

1. Apague el reproductor DVD, el videograbador y los demás componentes.
2. Conecte los cables de audio y vídeo como muestra la figura.
3. Ponga el selector INPUT/OUTPUT (entrada/salida) en la posición OUTPUT.
4. Encienda el equipo.
5. Pulse varias veces el botón TV/Video del televisor para seleccionar la entrada desde el reproductor DVD.

Conectar a una tele equipada de conexiones jacks externas



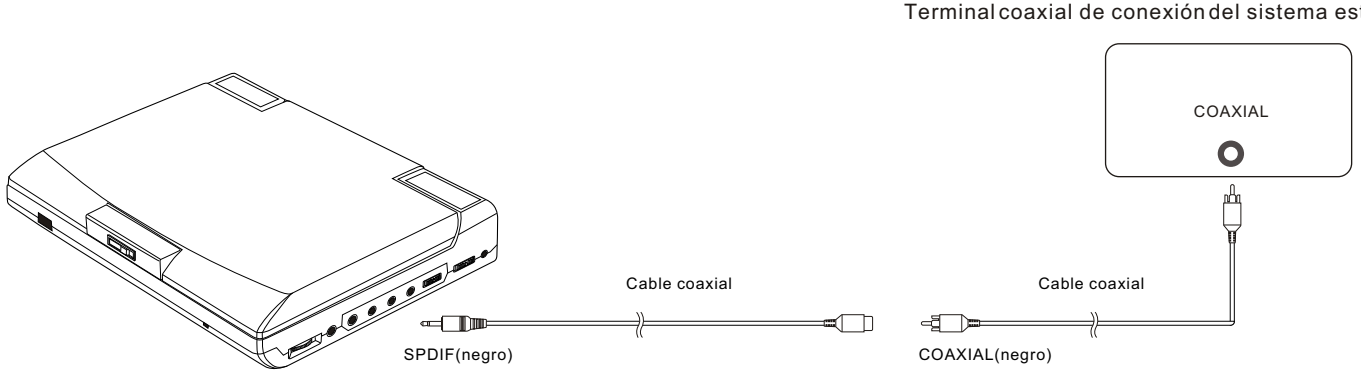
SUGERENCIAS

- Si desea ver vídeo en su televisor solamente, cierre el panel de visualización de su reproductor DVD.
- Con el panel de visualización cerrado utilice el mando a distancia del reproductor DVD.

Conexión a un componente estéreo

Conectando la salida digital (SPDIF) del reproductor de DVD mediante un cable coaxial (accesorio opcional) a un amplificador o procesador Dolby Digital/DTS, podrá disfrutar del sonido Surround de 5.1 canales. Siga estos pasos para realizar la conexión.

1.Apague el reproductor DVD y el sistema estéreo.
2.Conecte la salida **SPDIF** al equipo estéreo como se ilustra a continuación.
3.Ponga el interruptor **INPUT/OUTPUT** en **OUTPUT**.
4.Encienda el reproductor DVD.



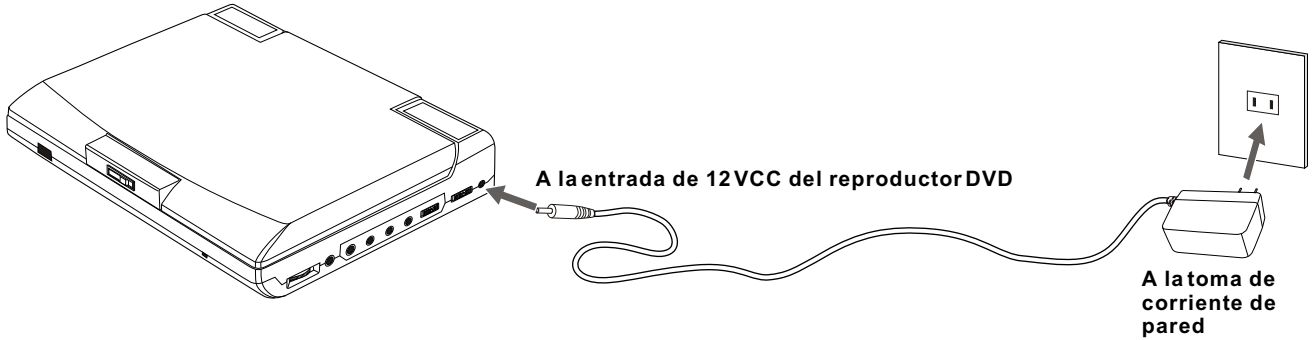
Dependiendo de su amplificador tendrá que hacer la siguiente selección desde el **menú**:

1.Consulte la página 23 para acceder a **Audio Setup (Configuración de audio).**
2.Seleccione **SPDIF/RAW** si su amplificador tiene descodificador de 5.1 canales.
3.Seleccione **SPDIF/PCM** si su amplificador tiene 2 canales.
4.Seleccione **OFF**, si no hay salida de señal digital en el reproductor DVD.

Utilización del adaptador de C.A.

Este reproductor DVD portátil se puede alimentar mediante corriente alterna gracias al adaptador de C.A. suministrado. También puede utilizar la batería suministrada para alimentar el equipo.

Cuando se conecta el adaptador de C.A. al equipo y se enciende, el equipo alimentará a través de la toma de corriente alterna.

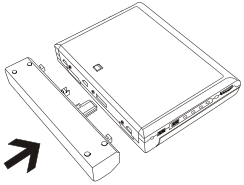


Importante

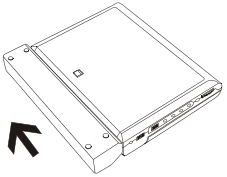
- Apague siempre el reproductor DVD antes de conectar o desconectar el cable de alimentación eléctrica de corriente alterna.
- Utilice sólo el adaptador de C.A. suministrado con este reproductor. El uso de un tipo distinto de adaptador podría producir fallos o dañar el producto.
- Cuando se utiliza un adaptador de C.A. durante un período de tiempo largo, éste podría calentarse. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.
- Cuando no utilice el adaptador, desconéctelo de la salida.

Utilización de la batería

Instalación de la batería

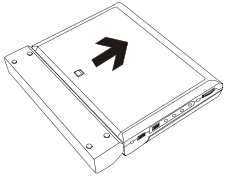


<1>. Ponga en línea e introduzca la batería en las ranuras correspondientes, en la parte posterior del equipo.

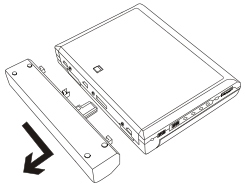


<2>. Deslice la batería hacia la izquierda hasta que encaje en su lugar.

Quitar la batería



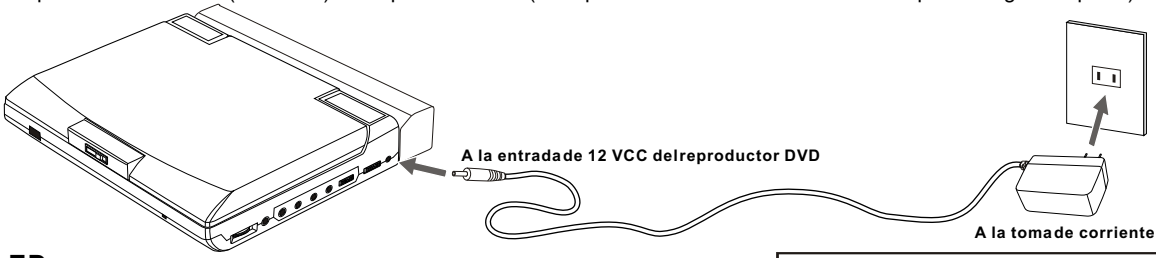
<1>. Deslice hacia abajo el pestillo.



<2>. Deslice la batería hacia la derecha y quítela.

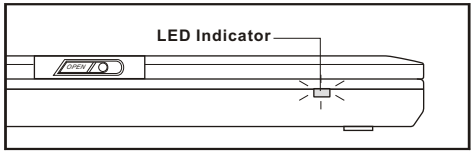
Cargando las pilas

1. Conecte el paquete de pilas al reproductor.
2. Utilice el adaptador de C.A. para cargar el paquete de pilas. Haga la conexión como se muestra en la figura siguiente.
3. Ponga el interruptor de encendido (POWER) en la posición ON. (El reproductor debe estar encendido para cargar las pilas).



Indicador LED

- Durante la carga, los indicadores LED rojo y verde parpadean alternativamente.
- Cuando las pilas estén totalmente cargadas, el indicador LED permanecerá encendido en color naranja.
- Cuando el reproductor funciona a pilas, si las pilas se descargan, el indicador LED se pondrá en rojo.



Precauciones en la utilización de la batería

¡Peligro!

Siga la información de seguridad estrictamente cuando utilice la batería. Si no lo hace, se podría producir un cortocircuito, sobrecalentamiento, humo, fuego o daños en el producto.

- Nunca desmonte ni modifique la batería de ninguna forma. No toque los terminales de la batería con ningún objeto metálico.
- No coloque la batería a la luz directa del sol, en el salpicadero de un vehículo o en un lugar con temperatura elevada. Se podría producir una explosión o incendio.
- No exponga la batería al agua, fuego o calor.
- Utilice siempre el adaptador de C.A. cuando cargue la batería.
- Esta batería está diseñada para ser utilizada exclusivamente con el reproductor DVD portátil. No la utilice con ningún otro dispositivo.

¡Advertencia!

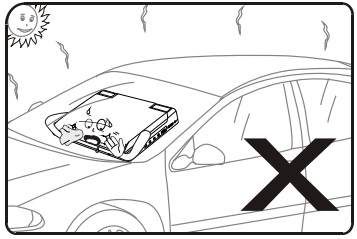
1. No deje caer el equipo ni lo someta a vibraciones excesivas.
2. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
3. La batería podría tener fugas de líquido peligroso para los ojos.

Si este líquido entrase en contacto con los ojos lávelos inmediatamente con gran cantidad de agua corriente y obtenga atención médica inmediata.

Si el líquido cae en la piel o la ropa, lávelo inmediatamente con agua.

¡Precaución!

1. Si no planea utilizar el reproductor por un mes o más, quite la pila, pero recuerde cargarla cada 3 meses. Así extenderá la vida de la pila, al mismo tiempo evitando un derrame químico u otras cuestiones de seguridad.
2. No utilice el adaptador de C.A. ni la batería durante períodos prolongados de tiempo durante la recarga.
3. Mantenga la batería libre de humos, vapores, humedad y polvo.
4. El uso de la batería por debajo de 0°C (32°F) o por encima de 40°C (104°F) podría reducir su vida útil.



ENCENDER/APAGAR EL REPRODUCTOR

- Encender el reproductor
  1. Ponga el interruptor de encendido en ON, esto pondrá al reproductor en el modo Standby.
  2. Pulse y mantenga pulsado del reproductor para encender el equipo.
  3. También puede pulsar Standby del mando a distancia para encender el equipo.
- Para poner el reproductor en el modo Standby
  Pulse STANDBY del mando a distancia
- Para apagar el equipo
  Ponga el interruptor de encendido en OFF.

Preparación para la reproducción

1. Asegúrese que el equipo tiene alimentación de la batería o del adaptador C.A.
2. Cargando un disco, siga los pasos siguientes:
- Abra la cubierta superior presionando el pestillo a la derecha y levantando la cubierta.
- Pulse el botón ABRIR para abrir el compartimiento del disco.
- Coloque un disco en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
- Cierre la tapa del compartimiento del disco.

3. Ponga el control de ENTRADA/SALIDA en la posición SALIDA (localizado en el lateral del reproductor).
4. Encender el equipo
- Ponga el interruptor de encendido en **ON**.
- Pulse **STANDBY** del mando a distancia para encender el reproductor. También puede pulsar y mantener pulsado **PLAY** ► del reproductor para encenderlo.

Play/Pause (Reprod/Pausa)

Pulse ► del reproductor o PLAY/ PAUSE (▶II) del mando a distancia para iniciar la reproducción.

Stop (Parar)

Pulse ■ una vez para parar la reproducción.

CONTINUAR

Este reproductor proporciona la función Resume (continuar) haciendo la visualización de la película más conveniente. Siga estos pasos
1. Cuando quiera interrumpir la reproducción y luego continuarla donde se quedó, puede pulsar OPEN del reproductor para abrir la cubierta del compartimiento del disco.
2. Ahora puede apagar el equipo, ponerlo en Standby o quitar el disco del reproductor y, cuando reproduzca el mismo disco la siguiente vez, el disco se reproducirá desde donde se quedó.

Saltar

Podrá saltar capítulos en DVD Vídeo, canciones en CD y vídeo CD.

1. Para saltar hacia adelante pulse el botón durante la reproducción o estando en pausa; saltará al siguiente capítulo o canción. Cada pulsación aumenta el número de saltos.
2. Para saltar al capítulo o pista previa, presione .

Avance y rebobinado rápido

1. Durante la reproducción, para avanzar rápidamente, pulse varias veces ▶▶ para aumentar la velocidad de avance a 2x, 4x, 8x, 20x.
2. Durante la reproducción para rebobinar rápidamente pulse ◀◀ varias veces para aumentar la velocidad de rebobinado a 2x, 4x, 8x, 20x.
3. Para continuar con la reproducción normal, pulse ▶II .

Cámara lenta

1. Durante la reproducción pulse varias veces **SLOW (Cámara lenta)** para reproducir a 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7 de velocidad.
2. Para continuar con la reproducción normal, pulse ▶II .

Sólo podrá realizar la reproducción en cámara lenta hacia delante.

Reproducción cuadro a cuadro

1. Durante la reproducción, pulse II▶ para hacer una pausa.
2. Pulse varias veces II▶ para reproducir un cuadro a la vez.
3. Para continuar con la reproducción normal, pulse ▶ .

Sólo podrá realizar la reproducción paso a paso hacia delante.

Repetir reproducción

Podrá reproducir un capítulo, una canción, un título o un archivo o el disco completo de forma repetitiva.
1. Durante la reproducción pulse varias veces REPEAT (Repetir) para elegir una opción de repetición. Dependiendo del tipo de disco, las opciones de repetición podrían ser distintas.
2. Para cancelar la repetición de la reproducción, pulse varias veces **REPEAT** hasta que aparezca "REP:[OFF]" desactivado en pantalla.

Marca (Marcador)

La función MARK le permite seleccionar partes del DVD de forma que pueda localizar rápidamente esta sección más tarde.
Siga estos pasos para configurar la reproducción del marcador
1. Durante la reproducción, pulse **MARK** del mando a distancia
2. Utilice ◄ ► para seleccionar la sección que desee.
3. Cuando localice la escena que desea marcar, pulse **ENTER** para confirmar, y la sección cambia a un número (1, 2, 3, 4 o 5)
4. Repita el procedimiento anterior para una nueva escena. Puede tener hasta 5 marcadores.

Puede ejecutar la reproducción del marcador en cualquier momento pulsando **MARK**, y utilizando◄ ► para seleccionar uno de los marcadores, luego pulse ► del reproductor para iniciar la reproducción de la escena marcada. La reproducción continúa hasta el final del disco. Repita los pasos anteriores para reproducir otras escenas marcadas.

GOTO (IR A)

Puede ir directamente al capítulo que desee e iniciar su reproducción, o reproducir desde un determinado punto. Siga estos pasos:

(A) Para reproducir un capítulo específico
1. Pulse GOTO (ir a), utilice ◄ ► para seleccionar el título (TT) y capítulo (CH) y ponga el número que desee.
2. Pulse ENTER (intro) para confirmar e iniciar la reproducción.

Reproducción de un disco

(B) Para reproducir desde un punto determinado.
1. Pulse GOTO (ir a) y pulse varias veces ► para mover la escala de tiempo, y cambiara a 00:00:00.
2. Ponga la hora (hora:minutos:segundos).
3. Pulse ENTER (intro) para confirmar e iniciar la reproducción.

Zoom (Ampliar)

1.Pulse **ZOOM** varias veces durante la reproducción o pausa, para ampliar (2X, 3x, 4x,) o reducir (1/2, 1/3, 1/4) la imagen.
2.Utilice las flechas de dirección (▲▼ y ◀ ▶) para moverse por la imagen (desplazamiento horizontal y vertical).

Mute (Silenciar)

1. Pulse varias veces **MUTE** hasta que aparezca en pantalla "MUTE" para silenciar el audio. Pulse **MUTE** nuevamente para encender la radio.

MENU/PBC

Pulse **MENU/PBC** para volver al menú de Inicio del disco si es que lo tiene, si no lo tuviera aparecerá "INVALID KEY" . Utilice "**TITLE**" para volver al comienzo del disco si no hay menú de Inicio.

LANGUAGE (Idioma)

Para cambiar el idioma de audio, pulse **LANGUAGE**, se mostrará en pantalla el idioma actual seleccionado. Pulse varias veces **LANGUAGE** para seleccionar otro idioma, si el disco tiene varios idiomas.

También puede cambiar el idioma de audio en la pantalla del **Menú** del disco pulsando **MENU**

Subtitle (Subtítulo)

Pulse varias veces **SUBTITLE** durante la reproducción para cambiar el idioma del subtítulo o para desactivar el subtítulo cuando está seleccionada la posición "OFF".

Angle (Ángulo)

En el caso de discos DVD que tienen escenas rodadas desde varios ángulos, podrá elegir el ángulo de visualización que desee durante la reproducción.
Para cambiar a diferentes ángulos de visualización, pulse **ANGLE**, se muestra en pantalla el ángulo actual seleccionado, pulse varias veces **ANGLE** para seleccionar el ángulo deseado.

Title (Título)

Pulse TITLE, irá al principio del título y se iniciará la reproducción, o al **MENU** (si hay un menú de títulos).

Pantalla

Pulse varias veces **DISPLAY** durante la reproducción para mostrar la información de reproducción tales como el título actual, capítulo, tiempo restante de la pista, idiomas, etc.

P/N

Ésta se utiliza cuando conecta el reproductor a un televisor y ve el vídeo en el televisor. Pulse varias veces P/N para seleccionar NTSC, PAL y AUTO para hacer que coincida con su televisor.
Si solamente utiliza el reproductor para ver vídeos, se recomienda configurar NTSC para obtener una calidad de vídeo superior, ya que las pantallas LCD no tienen las opciones NTSC o PAL.

CD MP3 válido y CD-R/RW

- Los archivos MP3 deben estar en el formato ISO9660 o Joliet
- Utilice ".mp3" como extensión del archivo

Play (Reproducir)

En la mayoría de casos, cuando se coloca un disco MP3 o CD en el reproductor, se reproduce el archivo de la primera canción de la primera carpeta.
En otros casos aparece el administrador de archivos. Utilice las teclas de dirección (▲ ▼ y ◀ ▶) para seleccionar la primera canción y pulse **Play** ▶ en el reproductor o ▶II en el mando a distancia para reproducir.

Picture válido

El reproductor puede reproducir Picture CD de Kodak adquiridos en una tienda de procesamiento fotográfico y CD hechos en casa grabando archivos JPEG en un CD-R o CD-RW.

Play (Reproducir)

En la mayoría de los casos, una vez colocado el disco en el reproductor, se mostrará el primer archivo.
En algunos casos, se mostrará el administrador de archivos. Utilice las teclas de dirección (▲▼ y ◄ ►) para seleccionar la imagen, y pulse ENTER (intro) para ver una imagen o **PLAY** ► (reproducción) en el reproductor o ►II del mando a distancia para iniciar la presentación de imágenes (reproducción automática de fotografías).
Pulse ZOOM para ampliar la fotografía y utilice las teclas ▲▼ y ◄ ► para moverse por la fotografía ampliada. La función de presentación de imágenes se detiene al pulsar ZOOM.

Pause

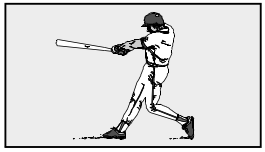
1. Durante la reproducción, pulse ►II (en el mando a distancia) o II► (en el reproductor) para hacer una pausa.
2. Pulse ►II (en el mando a distancia) o ► (en el reproductor) para continuar con la reproducción.

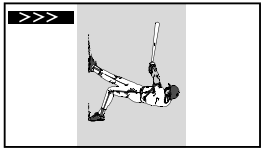
Next/Previous

Puede saltar manualmente a la imagen siguiente pulsando ▶▶| , y saltar a la imagen anterior pulsando |◀◀ .

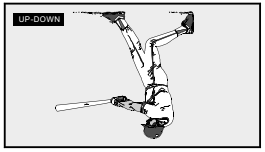
Rotate

Se puede girar y voltear la imagen.
1. Durante la reproducción, utilice las teclas de dirección (◄ ► y ▲ ▼) para girar la imagen 90 grados a la derecha, 90 grados a la izquierda, voltearla vertical y horizontalmente respectivamente.

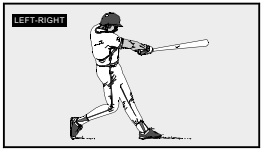

Original



Girar a la derecha 90 grados



Voltear verticalmente

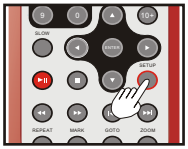


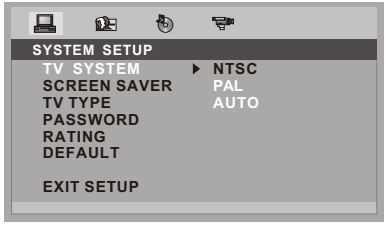
Voltear horizontalmente

Configuración del sistema de televisión, salvapantallas, contraseña, . Clasificación, tipo de TV (4:3/16:9), predefinidos

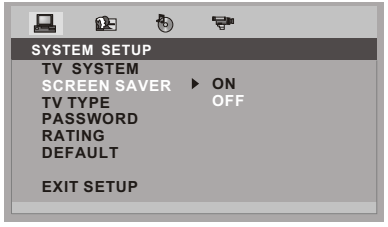
1.Pulse SETUP (Configuración) del mando a distancia.
2.Utilice las flechas de dirección (▲▼ ◄►) para seleccionar **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** y su sub-menú.
3.Pulse **ENTER** para confirmar la selección.
4.Pulse **SETUP** para salir, o seleccione EXIT SETUP para salir.

Selección del sistema de TV



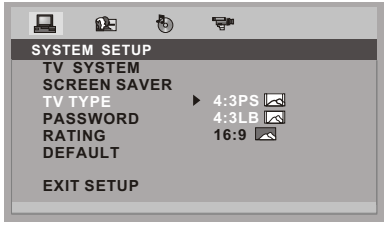


Activar/desactivar el salvapantallas



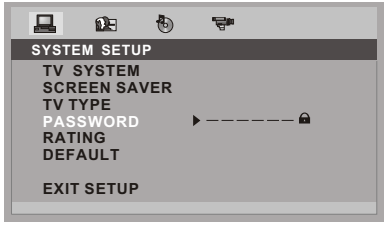
Seleccionando tipo de TV 4:3 o 16:9

- 4:3 LB (Letter Box)
  Muestra el contenido del título DVD en formato 16:9.
  Aparecerán barras negras en la parte superior e inferior
- de la pantalla.
  4:3 PS (Exploración de giro)
  Los lados izquierdo y derecho de la pantalla quedan recortados y se visualiza la parte central de la pantalla en formato 16:9.



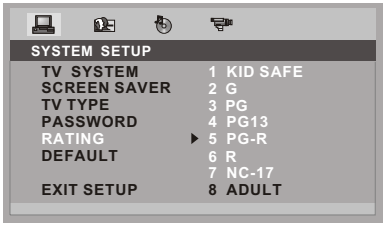
Cambio de contraseña

1.Utilice las teclas de dirección (◄▲▼►) para seleccionar la contraseña y pulse **Intro** para confirmar.
2.Escriba su contraseña antigua (888888 si es la primera vez que la utiliza). Pulse **Intro** para confirmar.
3.Escriba la nueva contraseña y Pulse **Intro** para confirmar.



Configuración del sistema de televisión, salvapantallas, contraseña, . Clasificación, tipo de TV (4:3/16:9), predefinidos

Configuración de clasificación



1. Vaya a CONTRASEÑA y ponga la contraseña para desbloquear la Clasificación; aparecerá " 🔓 " en pantalla
2. Vaya a CLASIFICACIÓN y seleccione la clasificación.
3. Vaya a CONTRASEÑA y ponga nuevamente la contraseña para bloquear la Clasificación;.aparecerá " 🔒 " en pantalla

Volver a los ajustes predefinidos

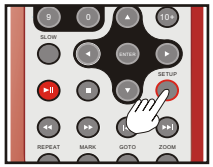
Todos los ajustes volverán a los ajustes originales de fábrica al seleccionar RESTORE.

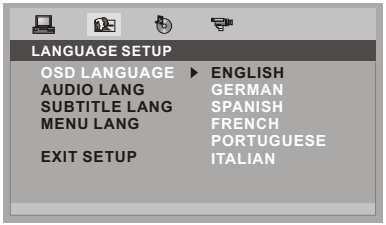
Ajuste del idioma de los menús, Voz, Subtítulos, Menú

Aunque este reproductor admite una lista de distintos idiomas para el OSC, subtítulos y voz, el disco debe tener el idioma específico incluido para utilizar efectivamente la función multi-idioma del reproductor.

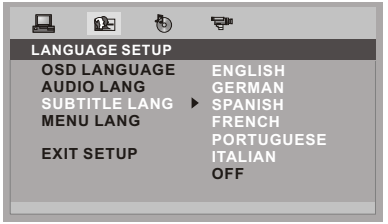
1. Pulse **SETUP** (Configuración) del mando a distancia.
2. Utilice las teclas de dirección (▲ ▼ ◄ ►) para seleccionar Configurar idioma y su submenú.
3. Pulse **Intro** o **SETUP** para confirmar y salir.
4. Pulse **SETUP** para salir, o seleccione EXIT SETUP para salir.

Cambio del idioma de los menús en pantalla

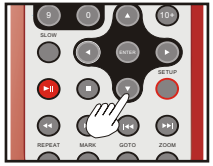


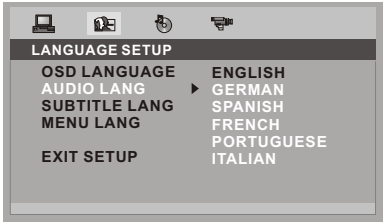


Cambio del idioma del subtítulo



Cambio del idioma de voz



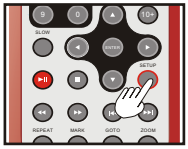


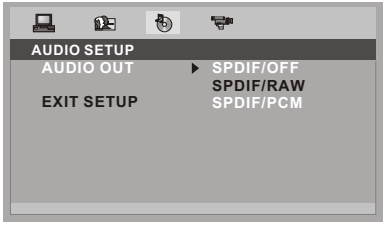
Cambio del idioma del menú

Configuración de salida de audio, clave

1.Pulse **SETUP** (Configuración) del mando a distancia.
2.Utilice las flechas de dirección (▲▼ ◄ ►) para seleccionar CONFIGURACIÓN DE AUDIO y su sub-menú.
3.Pulse **Intro** o **SETUP** para confirmar y salir.
4.Pulse **SETUP** para salir, o seleccione EXIT SETUP para salir.

Cambiar SALIDA DE AUDIO





Nota:

SPDIF/OFF: seleccione esta opción si no desea tener salida de sonido digital.

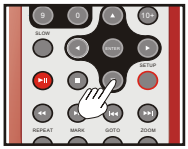
SPDIF/RAW:seleccione esta opción si la salida de audio digital está conectada a un amplificador externo con descodificador Dolby Digital o DTS, que proporciona sonido con 5.1 canales.

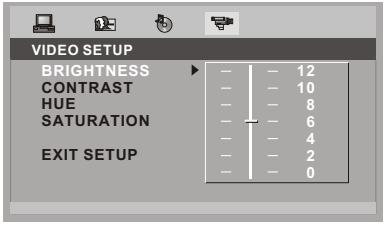
SPDIF/PCM:seleccione esta opción si el amplificador externo no tiene descodificador.

Configuración del brillo, contraste, matiz, saturación del vídeo

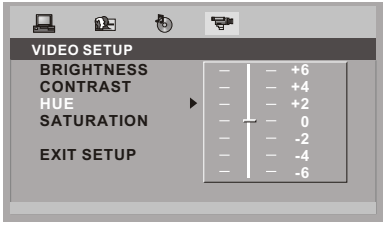
1.Pulse **SETUP** (Configuración) del mando a distancia.
1.Utilice las flechas de dirección (▲▼ ◄►) para seleccionar CONFIGURACIÓN DE VÍDEO y su sub-menú.
3.Pulse **Intro** o **SETUP** para confirmar y salir.
4.Pulse **SETUP** para salir, o seleccione EXIT SETUP para salir.

Ajuste del brillo

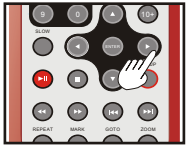


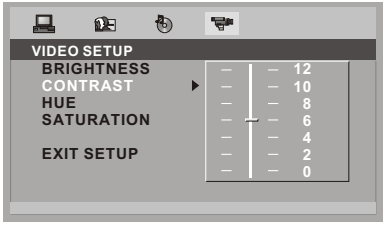


Ajuste del matiz

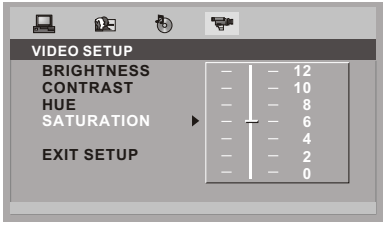


Ajuste del contraste





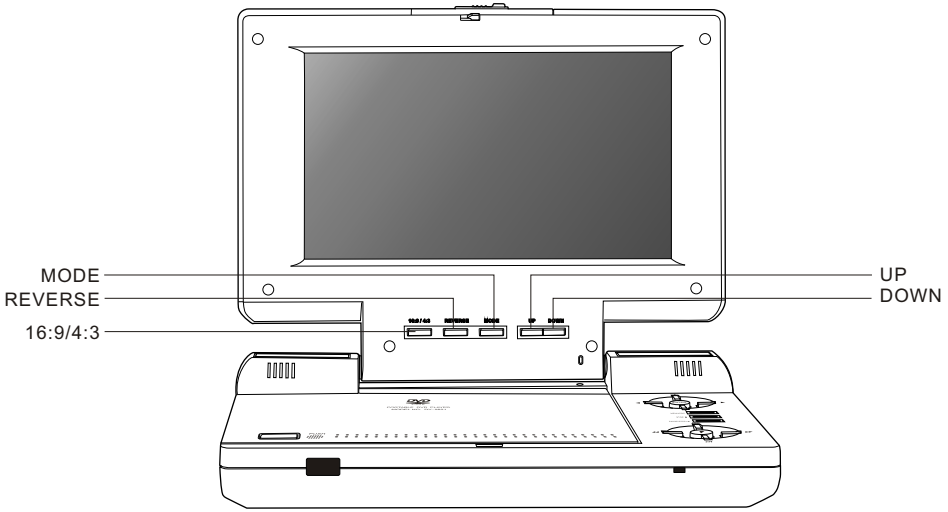
Ajuste de la saturación



Ajuste de la pantalla LCD

Siga los pasos siguientes para ajustar la calidad de la pantalla LCD durante la reproducción o mientras está en pausa,

1. Pulse varias veces **MODE** en el panel de la pantalla para seleccionar los parámetros listados en el menú. Puede cambiar **BRILLO, CONTRASTE, DEFINICIÓN, COLOR** y **MATIZ**.
2. Pulse varias veces (o mantenga pulsado) **ARRIBA** y **ABAJO** para cambiar la configuración del parámetro seleccionado.
3. Para restaurar la configuración a los valores predefinidos, seleccione **RESET** pulsando varias veces **MODE** luego pulse **ARRIBA** o **ABAJO** para confirmar.



Solución de problemas

Si su reproductor DVD parece que no funciona correctamente, compruebe los puntos a continuación antes de ponerse en contacto con el Centro de servicios.

Síntoma	Compruebe
El equipo no se enciende o se apaga repentinamente	Asegúrese de que el cable de alimentación C.A. esté correctamente conectado en la toma de corriente C.A. Apague el equipo y vuelva a encenderlo.
La batería está en su lugar pero el equipo no se enciende o se apaga repentinamente	Compruebe que su batería esté cargada. Si no es así, recárguela.
No funciona el mando a distancia	Compruebe que la batería está colocada correctamente "+" y "-". La batería podría estar agotada. Sustitúyala por una nueva. Compruebe que la transmisión de señales esté dirigida hacia el sensor del mando a distancia del reproductor DVD.
No se reproduce el disco	Compruebe que es un disco DVD, DVD-RW, VIDEO CD o AUDIO CD. No utilice un disco que esté rayado o sucio. Compruebe que la cara con la etiqueta del disco quede mirando hacia arriba. La lente del reproductor DVD podría estar sucia. Póngase en contacto con el centro de servicio para la limpieza de la lente.
No hay imagen	Compruebe si el interruptor de encendido/apagado de la pantalla LCD está atascado y no se mueve libremente cuando se abre la tapa superior.
No hay imagen ni sonido	Compruebe que el interruptor ENTRADA/SALIDA esté en la posición SALIDA y no ENTRADA. Cuando encienda el equipo mueva el interruptor ENTRADA/SALIDA una vez.
No hay sonido	Compruebe el volumen. Si está en cero, aumente el nivel de volumen. Compruebe que los auriculares estén conectados en la clavija de auriculares y la de audio. Los altavoces. no pueden utilizarse simultáneamente con los auriculares.

Solución de problemas

Síntoma	Compruebe
Estando en el modo de entrada, no hay salida de imagen del componente externo al reproductor DVD	Compruebe que el cable de vídeo o audio esté correctamente conectado. Compruebe que el reproductor DVD está en el modo ENTRADA y en el modo DVD.
No carga la batería	Compruebe que el reproductor DVD esté encendido. No se puede cargar el paquete de pilas si el reproductor está apagado. Si el paquete de pilas está caliente, tardará más en cargar. Espere a que se enfríe el paquete de pilas.
El indicador LED de carga no se ilumina	Compruebe con otra batería cargada totalmente si se ilumina el indicador LED: Compruebe que el adaptador C.A. está conectado de forma segura. Si el DVD o la batería estuviese sobrecalentado no podrá cargar la batería.
El indicador LED de carga cambia rápidamente a rojo y verde simultáneamente	Desconecte el adaptador de C.A. y vuelva a conectarlo Utilice otra batería, si el ocurre el mismo síntoma, el adaptador de C.A. Debe estar defectuoso. Si la segunda batería carga sin problemas, su primera batería está defectuosa.

Especificaciones

Datos generales	Requisitos de alimentación	Entrada C.A. 100V~240V, Salida C:C.12V, 50/60 Hz
	Consumo	≤15 W
	Peso	898.5 g (sin batería)
	Dimensiones	206mm (Ancho) x 158.5mm (Fondo) x 40.5mm (Altura)
	Rango de temperatura de funcionamiento	+10°C~ +40°C(+50°F~+104°F)
Discos compatibles	DVD, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, VCD, DVCD, CVD, MP3, PICTURE CD, CD, CD-G, HDCD, CD-R, CD-RW, MPEG4	
Salida de vídeo	Vídeo compuesto	1 canal :1.0 Vp-p (75 Ω Carga)
Salida de audio	2 canales	I (1/I), D (2/D)
	Respuesta en frecuencia	20Hz - 20 kHz ±2.5dB
	Relación S/R	≥85 dB
	Rango dinámico	≥80 dB

Especificaciones de la batería

ARTÍCULO	ESPECIFICACIONES
Voltaje Nominal	7.2V
Máxima Corriente de Carga	3.5A
Tiempo de Uso	>2.0 Horas
Tiempo para Cargado Completo	4.5 Horas

Entorno de funcionamiento

Carga	0°C~ +45°C(+32°F~+113°F)
Descarga	-20°C~ +60°C (-4°F~+140°F)
Guardar durante menos de 1 mes	-20°C~ +60°C (-4°F~+140°F)
Guardar durante menos de 3 mes	-20°C~ +45°C(-4°F~+113°F)
Guardar durante menos de 1 año	-20°C~ +25°C(-4°F~+77°F)

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximadas.

Si en el futuro necesita deshacerse de este producto, tenga en cuenta lo siguiente: no debe deshacerse de los residuos de productos eléctricos como si fueran residuos domésticos. Por favor, recicle en los sitios en los que esto sea posible. Acuda a las autoridades locales o al vendedor en busca de asesoramiento sobre reciclaje. (Directiva sobre residuos eléctricos y equipos electrónicos).